

Research on the Teaching of Academic Norms—Taking the *Academic Norms and Methodology of Foreign Languages and Literature* as an Example

Xinxin Dong¹ Saidi Su²

Shijiazhuang College of Culture and Media, Shijiazhuang, Hebei, 050800, China
Institute of Foreign Languages, Hebei Normal University, Shijiazhuang, 050024, China

Abstract

Academic norms are always an important part of college teaching. The *Academic Norms and Methodology of Foreign Language and Literature*, edited by Professor Jincai Yang, is the first introductory book in China that deals with academic norms and methodology of foreign language and literature. Once published, the book becomes a must-read work for scholars engaged in academic research and upcoming academic research. In this book, the author, starting from the reality of talent training, combines the five main research directions of foreign language literature, namely foreign literature, foreign linguistics and applied linguistics, translation, comparative literature and cross-cultural research, as well as country and regional research, deeply discusses the academic norms and methodology of foreign language literature. In this paper, the author first carries on the chapter analysis, then carries on the comprehensive comment.

Keywords

Academic Norms and Methodology of Foreign Languages and Literature; academic norms teaching; methodology

学术规范教学研究——以《外国语言文学学术规范与方法论》为例

董欣欣¹ 苏赛迪²

1. 石家庄文化传媒学校, 中国·河北 石家庄 050800
2. 河北师范大学外国语学院, 中国·河北 石家庄 050024

摘要

学术规范始终是高校教学的重要内容。由杨金才教授主编的《外国语言文学学术规范与方法论》是中国第一本专门涉及其他国家语言文学学术规范与方法论研究的入门书。该书一经面世,就成为从事学术研究和即将从事学术研究的学者的必读之作,也是教师进行学术规范与写作教学的重要教材。在这本书里面,作者从人才培养的实际出发,结合其他国家语言文学的五大主要研究方向,即其他国家文学、其他国家语言学及应用语言学、翻译学、比较文学和跨文化研究以及国别与区域研究,深入探讨了其他国家语言文学学术规范和方法论研究等问题,对规范教学具有重要意义。笔者在论文中首先进行分章评析,然后进行综合评述。

关键词

《外国语言文学学术规范与方法论》; 学术规范教学; 方法论

1 引言

《外国语言文学学术规范与方法论研究》一书由杨金才教授主编,经中国南京大学出版社于2020年出版。该书详细介绍了学术规范和方法论有关问题,为学者提供了可靠的研究范式和方法。学术规范作为学术研究的基本法则,奠定了

学术共同体公认的话语体系^[1]。学术规范既是自律的准则,也为他律创造了良好的条件,即对侵犯知识产权或违反学术道德的学术不端行为加以监督和惩处。学术规范是指学术共同体根据学术发展规律制定的有利于学术积累和创新的各种准则和要求,是学术活动中的经验总结和概括^[2]。方法论是关于方法的理论,对提高研究的质量具有重要作用。在内容布局上,研究方法论应在总体上服务于学术规范,学术规范是大前提和大目标^[3]。《其他国家语言文学学术规范与方法论》

【作者简介】董欣欣(1969-),女,中国河北石家庄人,本科,中学一级教师,中学英语教师。

的出版为刚入行的各学科新人及未接受学术规范系统训练的研究人员提供了简洁、科学和实用的研究规则指南,也是教师进行学术写作规范教学的重要参考书目。笔者在论文中首先分章评析,然后综合评述。

2 分章节评析

2.1 其他国家语言文学学科概述

作者通过中华人民共和国教育部印发的《学位授予和人才培养学科目录》(2008)对中文以外的语言文学学科进行了界定并介绍了其作为文学门类一级学科的五项主要研究方向以及下设的二级学科。另外,作者还对每个方向的研究范畴进行了逐一说明。通过第一章的介绍,学者可以更加清楚其他国家语言文学的学科概念及研究范畴。

2.2 其他国家语言文学研究规范的途径

作者主要介绍了其他国家文学、其他国家语言学、翻译学和外语教学等四大领域的学术研究途径以及其他国家语言文学研究的四大基本操守即学术道德、学术自由、学术平等和学术创新。四大领域学术研究途径是从事其他国家语言文学研究的重要步骤,这部分的内容介绍有利于读者找到个人的学术研究途径。另外,四大学科基本伦理规范的介绍有利于读者从整体上把握本学科领域的学术规范。

2.3 其他国家文学的研究路径

其他国家文学研究作为与中国文学研究相对应的学术分支,具有其独特的地位和价值。其他国家文学研究者的自身认知程式与文体风格、其他国家文学作品的固有特点以及其他国家文学研究本身的学科传统使得其他国家文学研究与母语文学研究的思维模态不尽相同。为此,作者介绍了学术研究需要树立的两大意识即问题意识和选题意识,并说明了这两种意识在其他国家文学研究中的实践功效。需要说明的是问题不同于选题,选题只是给自己选择了一个范畴,而问题是学术研究提出的中心点^[4]。另外,针对选题,作者对其基本原则、价值批判和路径修正分别进行了探讨。本章内容对于学者选题具有重要意义。

2.4 其他国家文学研究的学术写作规范

其他国家文学研究的学术写作规范大致包括标题命名、摘要与关键词、署名与责任意识、文献综述的撰写等。作者围绕这四个方面加以实例进行了详尽论述,并从分析问题、解决问题和结论生成三个层面强调了学术论证的思辨性。合

理的标题具有画龙点睛的功效,能够使论文呈现突出的问题意识和学术价值;摘要能够直接体现文章的学术内涵、研究方法和学术价值;署名是作者对著作权的声明,署名和责任意识可避免因署名不规范导致的“拿来主义”;文献综述是立论的前提和基础,包含三个要素:全面性、概括性和批判性。另外,针对学术论证的思辨性,作者提出了平行对照、交叉融合和旁敲侧击三种分析问题方法、“简单化”和“复杂化”两种解决问题的基本途径以及依照“回归性”标准生成结论的方法。这章内容对其他国家文学的学习者提供了具有实践意义的基本原则和注意事项。

2.5 其他国家语言文学引文、注释规范

引文和注释是在撰写和编辑学术论著的过程中对既有成果记载的内容或观点加以引用、概括或解释时产生的,引文和注释的使用能够极大地体现学术写作的规范性,不规范的引文和注释会造成学术剽窃。作者首先对引文和注释的概念及两者的功能和关系进行了说明,接着阐释了具体的操作方法和原则,包括引文的必要性、功效性和合理性,最后作者详尽介绍了引文使用的学术规范,包括 MLA 格式学术引文规范和 APA 学术引文规范。这部分内容是对学者的学术写作格式的具体说明。

2.6 其他国家语言文学研究的理论方法

理论方法是开展每个科学研究的必要前提,作者首先介绍了其他国家文学研究和其他国家语言学及应用语言学的理论体系,接着介绍了其他国家语言文学的主要理论方法,包括其他国家文学研究的经典批评范式、其他国家语言研究的后经典批评范式、语言学研究的传统方法论以及语言学研究的跨学科方法论。借助这些理论支撑,学者可以进行具体方向的学术研究,更易通过明确论题和有力的论据产生丰硕的研究成果。

2.7 其他国家语言文学研究的评价机制

其他国家语言文学研究是评价其他国家语言文学研究的一套原则、方法、制度和做法^[5],是其他国家语言文学研究的关键环节。作者从学术批评、同行评价以及当前评价机制三方面探讨了其他国家语言文学研究的评价机制,并介绍了这三种评价机制的基本方法和基本原则,最后作者针对其他国家语言文学评价体系提出了问题和具体的完善方法。完善的评价机制能够激发外语工作者的工作积极性和创造活力,

促进其他国家语言文学研究的健康发展。

2.8 其他国家语言文学研究的创新机制

创新是学术研究的灵魂。学术创新要求学者在所吸纳的知识基础上创造出某种新颖、有价值的思想。作者首先介绍了创新与传统的关系以及创新的必要和功效。创新建立在传统之上,学术创新是在已有知识的选择性继承上所提出的新观点。学术创新能够有效推动学术发展,为学术研究提供更多的可能和需求。此外,作者对学术创新规范进行了说明并提出了其他国家语言文学领域创新的三大范式:研究对象的创新、研究方法的创新和研究观点的创新。最后作者阐释了学术创新存在的三种常见误区即研究者因迫切追求创新而未充分考察相关文献提出学术伪新观点、刻意选择生僻和冷门的文本研究以及只关注历史,不关注学术前沿研究。这部分内容对学术创新进行了详细说明,有利于学者充分了解创新概念,进而写出具有创新性的作品。

2.9 其他国家语言文学学术成果发表规范

作者在第一节中对一些基本概念进行了介绍,包括学术成果和学术成果形态概念,接着介绍了学术成果发表和出版涉及的相关问题。学术成果是指对(现代)学科进行系统的、专门的研究而取得的成就和成绩,是人们通过科学研究活动取得的,并经过同行专家确认具有一定学术意义或实用价值的创新性结果^[9]。学术成果形态是指呈现学术成果的(电子)文本载体,一般包括学位论文、学术论文和学术专著^[9]。学术发表和出版需要内容独创和格式规范,同时学者也应注意不同刊物处理稿件的具体规定。作者在第二节主要介绍了有关其他国家语言文学投稿的内容,包括该专业领域的主要期刊以及投稿注意事项。最后作者介绍了出版物的再使用规范和网络平台使用规范,以避免研究者使用已出版物和网络学术资源时的不当行为。本章内容为学者作品发表或出版提供了规范要求和可参考建议,具有重要意义。

3 综合性评析

学术领域是一个多元群体并存的融合场域,若缺乏确定性学术规范准则,将会成为制约各大学术研究群体进行学术创作与学术交流的主要因素^[9]。在《外国语言文学学术规范与方法论研究》一书中,作者结合其他国家语言文学的五大研究方向,系统探讨了其他国家语言文学学术规范与方法论研究等问题,是进行学术规范教育的指导性用书,为广大从

事学术研究和即将从事学术研究的学者提供了学术写作规范指南。作为中国首部其他国家语言文学学术规范与方法论研究入门书籍,该书具有以下特点:

第一,内容全面,章节顺序合理,适合学者使用。首先该书对其他国家语言文学学术规范和方法论研究的论述较为充分。全书内容可划分为四部分:第一部分包括第一章和第六章内容,介绍了其他国家语言文学学科的基本概念和研究的理论方法,包括学科界定、研究范畴、理论体系和理论方法。第二部分包括第二章、第三章内容,探讨了学科方法论。包括其他国家语言文学研究的途径和其他国家文学的具体研究路径。第三部分包括第四章、第五章、第七章、第八章和第九章内容,阐述了学术研究规范。包括其他国家文学研究的学术写作规范、其他国家语言文学引文、注释规范、学术评价和批评规范、学术创新规范以及其他国家语言文学学术成果发表规范。另外,该书的章节顺序安排合理,书中依次介绍了研究途径、写作规范、评价机制和发表规范。这与学术写作和发表的过程基本吻合,为学者在具体写作过程中提供了参考步骤。

第二,结合案例,论述有力,方便教师教学。该书在论述内容和观点时结合了学科自身研究领域的经典案例,大量案例的引用使得论述更具有说服力,也便于读者学习和思考。例如,作者在论述学术研究问题的筛选和整合时以夏洛特·吉尔曼(Charlotte Gilman)的短篇小说《黄色墙纸》(*The Yellow Wallpaper*)为例,罗列了之前研究者们研究该作品的视角,探讨了问题的筛选未必是对某些问题的剔除,更可能是提取不同问题之间逻辑接缝处所产生的具有统领性的综合论题,说明了问题的整合是在对细读文本过程中产生的问题加以分析排查的基础上对问题加以的分类组合。通过书中案例,学生对规范写作的理解更为透彻,同时大量实例也方便教师教学。

当然,这本书也存在不足之处。首先该书在在章节结构上有待改善。第五章第三小节介绍引文使用的学术规范时,下设的五个小标题地位不相当。前两个小标题是MLA格式学术引文规范和APA学术引文规范,后三个小标题又以引文类型命名即内嵌式引文、独立式引文和转化式引文,而后三小节在内容安排上各自分别介绍了MLA和APA对这三种引文的格式要求。因此,后三小节的内容应该并入前两小节里,这样的结构安排会更加清晰。另外,该书对其他国家文学的

研究规范和途径进行了详尽的阐述,相较而言,其他国家语言文学其他研究方向的相关论述较少,尤其是国别与区域研究和比较文学与跨文化研究。

总而言之,对比该书内容全面的优点以及作为中国首部专门涉及其他国家语言文学学术规范与方法论研究的书籍所享有的重大价值,章节排版上的小瑕疵并不能掩盖其光辉。《外国语言文学学术规范与方法论研究》不仅对学术规范教学具有重要的指导意义,是学习者的一本操作性极强的学术规范研究指南。除此之外,该书对以后学术规范的研究具有重大的借鉴意义。

4 结语

学术规范的概念于20世纪80年代在中国人文社会科学界被首次提出,是近20多年中国学术界讨论较多的话题,也是教师教学中的重要话题。学术规范是每个正在从事和即将从事学术研究的学者都需要了解的知识,是高校教师教授规范写作的重要参考书目。杨金才教授主编的《外国语言文学学术规范与方法论》一书从学术写作选题到学术成果发表详

尽地介绍了其他国家语言文学学术规范与方法论研究的相关问题,对于其他国家语言文学学术写作具有很强的指导意义,极大地方便了教师教学和学生自主学习。当前对于学术规范的研究仍处在引进、吸收、消化阶段,对其他国家的学术规范建设的机制、状况还需要继续深入、系统地探究,该书中讨论的其他国家语言文学学术规范和方法论研究为接下来该领域的发展奠定了基础。

参考文献

- [1] 李佳. 中国研究生学术规范问题的理论探讨[J]. 郑州师范教育, 2020,9(1):12-15.
- [2] 叶继元. 遵守学术规范促进学术创新——写在《学术规范与学科方法论研究和教育丛书》出版之际[J]. 甘肃社会科学, 2018(1):72-77.
- [3] 杨金才. 其他国家语言文学学术规范与方法论研究[M]. 南京: 南京大学出版社, 2020.
- [4] 郎绍君. 问题意识与学术规范——论文写作, 美术史研究及其他[J]. 中国书画, 2020(4):78.
- [5] 祁占勇, 陈媛. 国外高校学术规范: 研究领域、实践探索与经验借鉴[J]. 法学教育研究, 2020(29):362.